

**Poland-Jastrzębie-Zdrój: Industrial machinery**  
**OJ S 48/2019 08/03/2019**  
**Contract award notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Jastrzębska Spółka Węglowa S.A., Zakład Wsparcia Produkcji

Postal address: Towarowa 1

Town: Jastrzębie-Zdrój

NUTS code: PL22C Tyski

Postal code: 44-330

Country: Poland

Contact person: Jakub Łodziński

E-mail: [przetargi@zwp.jsw.pl](mailto:przetargi@zwp.jsw.pl)

Telephone: +48 327564943

Fax: +48 327564943

**Internet address(es):**

Main address: [www.jsw.pl](http://www.jsw.pl)

Address of the buyer profile: <http://www.jsw.pl/dla-kontrahentow/przetargi>

**I.6. Main activity**

Exploration and extraction of coal and other solid fuels

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Budowa układu kogeneracyjnego z generatorem o mocy 2 MWe zasilanego gazem z odmetanowania kopalni wraz z przeglądami i obsługą serwisową w okresie gwarancyjnym w JSW S.A. KWK Budryk

Reference number: 34/P/18

**II.1.2. Main CPV code**

42000000 Industrial machinery

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Budowa układu kogeneracyjnego z generatorem o mocy 2 MWe zasilanego gazem z odmetanowania kopalni wraz z przeglądami i obsługą serwisową w okresie gwarancyjnym w JSW S.A. KWK Budryk,

Oznaczona we Wspólnym Słowniku Zamówień (CPV) kodem: 42000000-6. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna, stanowiąca załącznik nr 1 do SIWZ.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 6 060 300,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31200000 Electricity distribution and control apparatus

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL22C Tyski

Main site or place of performance: JSW S.A. KWK Budryk

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Budowa układu kogeneracyjnego z generatorem o mocy 2 MWe zasilanego gazem z odmetanowania kopalni wraz z przeglądami i obsługą serwisową w okresie gwarancyjnym w JSW S.A. KWK Budryk,

Oznaczona we Wspólnym Słowniku Zamówień (CPV) kodem: 42000000-6. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna, stanowiąca załącznik nr 1 do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.6. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 136-311687](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Budowa układu kogeneracyjnego z generatorem o mocy 2 MWe zasilanego gazem z odmetanowania kopalni wraz z przeglądami i obsługą serwisową w okresie gwarancyjnym w JSW S.A. KWK Budryk

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/02/2019

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: KWE AB ENERGY Polska Sp. z o.o

Postal address: ul. Miedziana 38

Town: Bielsko-Biała

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-305

Country: Poland

E-mail: [kwe@gruppoab.com](mailto:kwe@gruppoab.com)

Telephone: +48 338215093

Internet address: <https://www.gruppoab.com/pl/>

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 9 192 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 6 060 300,00 PLN

##### V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

a) zaprojektowanie, budowa, dostawa i montaż układu kogeneracyjnego.

b) opracowanie projektu technicznego w branży instalacyjnej, wyk. technologii robót branża bud. i instalacyjna.

c) opracowanie projektu technicznego w branży elektrycznej, wyk. technologii robót branża elektryczna.

d) dostawa, zabudowa, i uruchomienie instalacji wyprowadzenia mocy elektrycznej z układu kogeneracyjnego.

## V.2.6. Price paid for bargain purchases

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.3. Additional information

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w rozdziale VI Pzp.

##### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### VI.5. Date of dispatch of this notice

06/03/2019